

Tartalom áttekintése

(Inhaltsüberblick)

1. **Szeretettel Üdvözljük**
(Herzlich Willkommen)
2. **Polgármesteri Hivatal (Bürgerbüro)**
 - Bejelentés (Anmeldung)
 - Címváltozás (Ummeldung)
 - Kijelentkezés (Abmeldung)
3. **Általános (Allgemeines)**
 - Adóazonosító szám (Steuer-ID Nummer)
 - Postaláda (Briefkasten)
 - Televíziós szolgáltatási hozzájárulás (Rundfunk-Beitrag)
4. **Hivatali Címjegyzék Város Weissenfels a Saale partján**
(Adressverzeichnis der Stadt Weißenfels an der Saale)
 - Polgári Hivatal (Bürgerbüro)
 - Lakássegély Iroda (Wohngeldstelle)
 - Kereskedelmi-Ipari iroda (Gewerbestelle)
 - Elveszett és talált (Fundbüro)
 - Anyakönyvi hivatal (Standesamt)
 - Lakos parkolási engedély (Bewohnerparkausweis)
 - Kutya bejelentés (Hund anmelden)
 - Migrációs Ügynökség (Migrationsagentur)
 - Munkaügyi központ (Job Center)
 - Női menedékhely (Frauenhaus)
 - Többgenerációs ház (Mehrgenerationenhaus)
 - Jogosítvány iroda (Führerscheinstelle)
 - Járműnyilvántartás (KFZ-Zulassung)
 - Munkaügyi ügynökség (Agentur für Arbeit)
 - Villany, Víz, Gáz, távfűtés bejelentő (Strom, Wasser, Gas, Fernwärme anmelden)
 - Hulladékkezelés (Abfallentsorgung)
 - Műsorszórás és tv nyilvántartás (Rundfunk und Fernsehen anmelden)
 - Elektronikus adókártya, adóhivatal Naumburg (Elektronische Lohnsteuerkarte, Finanzamt Naumburg)
 - Német posta (Deutsche Post)
5. **Gyermekfelügyelet és Napközi otthonok, Weissenfelsben** (Kindertagesstätten und Hort in Weissenfels)
6. **A Iskolák Weissenfelsben** (Die Schule in Weissenfels)
7. **Tájékozódás és Tanácsadás (Orientierung und Beratung)**
 - Neustadti iroda (Neustadtbüro)
 - Burgenlandkreis Migrációs Ügynökség integráció (Burgenlandkreis Migrationsagentur Integration)
 - Caritas Burgenlandkreis (Caritas Burgenlandkreis)
 - BBI nevelési és Tanácsadó intézet GmbH (BBI-Bildungs- und Beratungsinstitut GmbH)
 - Munka és Élet - BemA szakosztály (Arbeit und Leben-Fachstelle BemA)
 - Nemzetközi Szövetségi kormány (Internationaler Bund)
 - Üdvözljük központ Szászország- Anhalt (Welcome Center Sachsen-Anhalt)
 - Egyenlő Bánásmód Irodája (Gleichbehandlungsstelle)
 - EU útmutató (AGSA eV) (EU-Wegweiser (AGSA e.V.))
8. **Fordítóirodák (Übersetzungsbüros)**
9. **Autók külföldi rendszámmal (Autos mit Ausländischen Kennzeichen)**
10. **Megjegyzések, hogy általános Rendszabályokhoz**
(Hinweise zu allgemeinen Ordnungsregel)
 - Hulladékválogatás (Mülltrennung)
 - A nyugalom megzavarása Csendháborítás (Ruhestörender Lärm)
 - Visszatérési idők (Kehrzeiten)
 - Rövid távú parkolás (Kurzzeitparken)
 - Lakóhelyváltás (Wohnungswechsel)
 - Közúti forgalomba Nem engedélyezett járművek (Nicht mehr für den Straßenverkehr zugelassene Fahrzeuge)
 - bevásárlókocsi (Einkaufswagen)
11. **Szabadidő és Közösség (Freizeit und Community)**
 - Kastély Neu -Augustusburg (Schloss Neu-Augustusburg)
 - Olthalmazóház / Gusztáv Adolf emlékmű (Geleitshaus / Gustav-Adolf-Gedenkstätte)
 - Heinrich Schütz -ház (Heinrich-Schütz-Haus)
 - Novalis -emlékmű (Novalis-Gedenkstätte)
 - További Címek (Weitere Adressen)
 - Bevásárlás (Einkaufen)
12. **Hulladékválogatás (Mülltrennung)**

1. Üdvözlöm Önöket Weißenfelsben

(Willkommen in Weißenfels)

Kedves új lakosok,

Városunk polgármestereként szeretettel üdvözlöm Önöket Weißenfelsben. Biztos vagyok benne, hogy gyorsan beilleszkednek majd, és otthon érzik magukat itt. Ezzel a levéllel szeretném Önöket néhány információval ellátni városunkról, hogy segítsék felkészülni az érkezésükre.

Weißenfels közel 40 000 lakosával a legnépesebb település. Város a Burgenlandkreis-ban Szász-Anhalt. Három tartományi határon felszik, Szászország, Szász-Anhalt és Thüringia, és Saale-Unstrut tartomány bejáratának tekintik. A terület Borból és Kőből. Címzett Város Weissenfelshez tartozik tizenkét falu: Borau, Burgwerben, Großkorbetha, Langendorf, Leißling, Markwerben, Reichardtswerben, Schkortleben, Storkau, Tagewerken, Uichteritz és Wengelsdorf.



Kilátás a Neu-Augustusburg kastélyra és a városi Szent Mária templomra a Saale partjáról.

© Winterberg Media+Druck



Cipőkiállítás a Weißenfels Múzeumban
© Weißenfels Múzeum



Heinrich Schütz barokk zeneszerző felfedezése.
© transmedial.de



Martin Papke, Weißenfels polgármestere

Napköziotthonok és Iskolák

A gyerekeknek különösen kényelmesen kell érezniük magukat, és kreatívnak kell lenniük. Az Iskola kezdetéig, Összesen 18 napközi otthonban van lehetőség gyermekfelügyeletre. Az iskoláskorú gyermekek számára 11 napközi áll rendelkezésre. Elérhető az általános iskolákban. Az iskolában a gyerekeknek lehetőségük van Tanulni. A tanulás öröme a legfontosabb. Weißenfelsben és környező kerületeiben 9 általános iskola (1-4. osztály) és 4 középiskola (5-10. osztály) működik. Osztály, 2 Középiskolák (5-12.) Osztály, 3 speciális iskolák, a Burgenlandi kerületi szakképző iskola, felnőttképzési központ és zeneiskola.

Munka

Több területen is vannak álláslehetőségek: Egészségügyben és Gondozás, Ápolásban, a Gasztronómia, a Kereskedelmi- és szolgáltatóiparban, az élelmiszeriparban, az építőiparban, valamint a Fémiparban. Ezenkívül Itt található Németország legnagyobb Bundeswehr, Katonai, orvosi ellátó helye is.

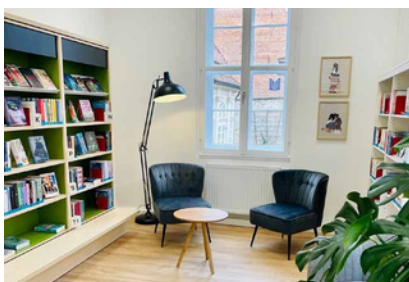


1. Üdvözlöm Önöket Weißenfelsben

(Willkommen in Weißenfels)



A Homeland Nature Garden Weißenfels maga egy természeti paradicsom 12 600 négyzetméteren.
©Anne Láda



A Városi Könyvtár nem csak egy hely a tanulásra és Kultúrára, hanem egy Találkozóhely minden generáció számára.
©Városi Könyvtár Weißenfels



A Saale kerékpárút, Városi erkély egyenesen a városon keresztül.
©Transmedial.de

Weißenfels egy régi város hosszú történelemmel. Számos épület tanúskodik erről, mint például a Neu-Augustusburg vára a vártemplommal és a hercegi kriptával. A Heinrich Schütz-ház, a Novalis-émlékmű, a Geleitshaus (Őrház) és a Szent Mária-templom mind megér egy látogatást. A Saale-parti város sport- és szabadidős tevékenységek széles skáláját kínálja, többek között kulturális központot, városi könyvtárat, helyi természetvédelmi kertet, szabadtéri medencét, minden időjárási körülmény között használható szánkópályát, valamint csónak- és kerékpárkölcsönzést. Számos sport- és szabadidős klub kínál érdekes és izgalmas önkéntes programokat gyermekek és fiatalok számára.

Ezzel a levéllel címet és klubáttekintést, valamint város térképet adunk Önnek. Ez segít majd gyorsan eligazodni Weißenfelsben. Nemcsak az összes fontos címet és elérhetőséget találja meg kompakt formátumban, hanem információkat a kulturális életről, a bölcsődékről és iskolákról, valamint az orvosi ellátásról is. Végül is az ön új otthona néhány ajánlattal! Mi kívánjuk önnek, hogy a jövőben Érezd magad otthon Weißenfelsben!

Kiegészítő és jelenlegi információ, hogy a miénk A várost az interneten a **www.weissenfels.de** címen találja. A hivatalos közleményeket a havi hivatalos közlönyben találja, amelyet ingyenesen megtalál a postaládájában.

Baráti Üdvözlét,

Martin Papke
polgármester
(Oberbürgermeister)

2. Polgári Hivatal

(Bürgerbüro)

Bejelentkezés a Regisztrációs hatóságnál

(Anmeldung)

Németországban egy Közösséghez vagy Városba költözéskor, kettő héten belül a Regisztrációs hatóságba jelentkezni kell.

Bevándorlás, külföldről érkező felnőtteknek személyesen kell regisztrálniuk a Polgári Hivatalban.

Címváltozás (Ummeldung)

Ha új címe van Németországban, akkor két hete van a Címváltozást megtenni a Bejelentési, vagy Polgári Hivatalban.

Ez vonatkozik a Lakhelyváltoztatás Weißenfelsből és a környező kerületekből.

A Címváltozásnál a következő Dokumentumokat benyújtani szükséges:

- személyi igazolvány vagy útlevél
- laká szerződés

Költözés esetén a következő intézményekkel kell felvennie a kapcsolatot: hogy tájékoztassa Ön az új címéről:

- Lakosok regisztrációs irodája vagy Polgári Hivatal (Bürgerbüro)
- a munkaadódtól munka szerződés
- Regisztrációs iroda a forgalmiengedély (Zulassungstelle)
- Gyermekgondozási ellátás (Kindergeld), munkanélküli ellátás I. és II. (Arbeitslosen Geld I & II.), BAföG ellátói
- Iskola és óvoda (Schulen und Kindergärten)
- Biztosítás (Versicherungen), különösen egészségbiztosítás (Krankenkasse)
- Bankok
- Orvosok
- TV, Telefon, Internet és energia
- egyesületek (Vereine)

Ön tud Postai úton egy fizetett Továbbítási kérelmet benyújtani.

Kijelentkezés (Abmeldung)

Egy kijelentkezésre akkor van csak szüksége, amennyiben Külföldre költözik Ez Nagyon fontos, hogy ne hagyja ki ezt a lépést. Kérjük, küldje el a Polgári Hivatal által kiállított törlési visszaigazolás másolatát minden fontos intézménynek (például a Foglalkoztatási Hivatalnak, a Családi Támogatások Hivatalának, egészségbiztosítás, Posta, Bank). Csak így tájékoztatja Ön Hivatalosan a Hivatali Irodákat. Hogy bizonyos dátum után már nem él Németországban. Ez megakadályozza, hogy továbbra is fizessen egészségbiztosítási járulékot.

Szükséges dokumentumok, amit az első alkalommal Weißenfelsbe hoznia kell a megbeszélésre:

- Útlevél, Személyi igazolvány
- Házassági anyakönyvi igazolás (Eheurkunde)
- Születési anyakönyvi igazolás (Geburtsurkunden) (csak Gyerek)
- Bérletiszerződés (Mietvertrag), Lakásbérbeadói Igazolás (Wohnungsgeberbescheinigung)
- Iskolai végzettség igazolás / Szakmai képesítés
- Munkaszerződés
- Rokkantsági igazolás (ha alkalmazható)

Bürgerbüro Weißenfels:

Große Burgstraße 1 / Klosterstraße 2
06667 Weißenfels

Tel: +49 (0)3443.370-370

E-Mail: einwohneramt@weissenfels.de

Kérjük feltétlenül a Személyi igazolványt vagy az Útlevelet felmutatni a bejelentéskor.

Információkat, és támogatást a város polgári irodájától kaphat.

3. Általános

(Allgemeines)

Adóazonosító szám (Steuer-ID Nummer)

Az adóazonosító szám (adóazonosító) egy 11 jegyű szám. Minden Németországban regisztrált személy rendelkezik ezzel a számmal. Ez a szám megváltoztathatatlan, egyedi és állandó.

Postaláda (Briefkasten)

Kérjük az Önt nevét írja ki a Postaládára és a Csengőre. Jól olvashatónak és láthatónak kell lennie.

Műsorszolgáltatási hozzájárulás (Rundfunk-Beitrag)

A műsorszórás magában foglalja különösen a rádiót és a televíziót. Németországban minden lakás után fizetni kell a közszolgálati műsor szolgáltatás.

Ez akkor is érvényes, ha nincs saját televíziója vagy rádiója.

Magánháztartások esetén lakásonként csak egy díjat kell fizetni.

Mennyi rádió, televízió vagy... számítógép van a Lakásban az Nem számít, hogy mennyi ember él együtt és használja együtt az sem számít.

Miután regisztráltál az önkormányzatnál, az ARD, a ZDF és a Deutschlandradio automatikusan felveszi veled a kapcsolatot a műsor szolgáltatás díjjal kapcsolatban.

Ön is tudja magát online regisztrálni a Műsorszolgáltatási hozzájárulás nyilvántartásába.

rundfunkbeitrag.de

Emergency calls

Tűzoltóság,
(Feuerwehr)
mentőszolgálat,
(Rettungsdienst)
Tel.: 112

Rendőrség
(Polizei)
Tel.: 110

4. Címtár Város Weissenfels a Saale mellett

(Adressverzeichnis der Stadt Weißenfels an der Saale)

Polgári Hivatal (Bürgerbüro)

- Útlevel – és Személyazonosító okmányok
- Be-, és Ki jelentkezés, Költözés a Lakcím regisztráció
- Regisztrációs igazolások, Tartózkodási igazolások
- Kérelem, Információ Központi Cégnyelvántartás
- Kérelem, Erkölcsi bizonyítvány kiállítása
- Vízgaengedélyezési tanúsítványok kiadása
- Általános információ, Felelősségek a városvezetésen és más hivatalokon belül

Große Burgstraße 1 / Klosterstraße 2, 06667 Weißenfels

Tel: +49 (0)3443. 370-370

E-Mail: einwohneramt@weissenfels.de

Nyitvatartási idő

Hétfő	8:30 - 13:00
Kedd	8:30 - 12:00 és 13:00 - 17:30
Szerda	8:30 - 13:00
Csütörtök	8:30 - 12:00 és 13:00 - 17:30
Péntek	8:30 - 13:00
minden 1. szombat a Hónap	09:00 - 12:00 Óra

Időpontok csak megállapodás alapján

Osztály Óvoda / Iskolák

(Abteilung Kita / Schulen)

Az általános iskolába járás minden gyermek számára kötelező. Az iskola hatósága (a Közösségi szabályok) Önt, mint szülőket arra kötelezik, hogy iskoláskorú gyermeküket írassák be az általános iskolába.

Az majdnem mindig a lakóhely - legközelebbi Általános-Elementi iskola. A gyermekével együtt keresse fel az Általános iskolát, és írassa be oda a gyermekét.

Große Burgstraße 1 / Klosterstraße 2, 06667 Weißenfels

Tel: +49(0)3443. 370-329

E-Mail: kita-schulen@weissenfels.de

Lakássegély Iroda (Wohngeldstelle)

A lakhatási támogatás egy támogatás, amely anyagi biztonságot nyújt a megfelelő és családbarát lakhatáshoz

Klosterstraße 8, 06667 Weißenfels

Tel: +49 (0)3443 . 370-322, -323,-324,-325,-326,-331

Kereskedelmi iroda (Gewerbestelle)

Bárki indíthat vállalkozást a hatályos Kereskedelmi Törvény (I. szakasz GewO) és az Alaptörvény (12. cikk (1) bekezdés GG) alapján. A vállalkozást személyesen vagy írásban kell bejegyeztetni a II. Osztály - Állampolgári Szolgáltatások, Állampolgári Központ/Üzleti Osztálynál. kereskedelem szabályozási törvény (GewO) 14. szakasza szerint bárki, aki önállóan állandó vállalkozást vagy fióktelepet üzemeltet vagy egy tevékenységi ág megkezdődik, egyidejűleg értesítenie kell az érintett helyért felelős hatóságot

Große Burgstraße 1, 06667 Weißenfels

Tel.: +49 (0)3443. 370-364, -365, -366, -367

E-Mail: gewerbeamt@weissenfels.de

Találttárgyak iroda (Fundbüro)

Az Elveszett és talált tárgyak kényelmes keresése. Talált tárgyak irodája Weißenfelsben, a Polgári Hivatalban található.

Große Burgstraße 1 / Klosterstraße 2, 06667 Weißenfels

Tel.: +49 (0)3443. 370-370

E-Mail: einwohneramt@weissenfels.de

Anyakönyvi hivatal Weissenfels

(Standesamt Weißenfels)

Leipziger Straße 9, 06667 Weißenfels

Tel: +49 (0)3443. 370 -222, -224, -225, -226, -238



4. Címtár Város Weissenfels a Saale mellett

(Adressverzeichnis der Stadt Weißenfels an der Saale)

Lakos parkolási engedély jelentkezni (Bewohnerparkausweis beantragen)

Egy speciálisan kiválasztott övezet lakosaként lakos parkolási engedélyt igényelhet autójára, motorkerékpárjára vagy az állandó jelleggel használt gépjárművére. A Lakos parkolási engedélye csak a kifejezetten erre a célra kijelölt zónára vonatkozik (lakók parkolója).

Bürgerbüro Große Burgstraße 1 / Klosterstraße 2, 06667 Weißenfels
Tel: +49 (0)3443. 370-370
E-Mail: einwohneramt@weissenfels.de

Kutya nyilvántartás (Hund anmelden)

Kutya regisztrációjához ki kell tölteni a kutyaadó regisztrációs űrlapot. A regisztráció Weißenfels város Közrendvédelmi Hivatalában történik. Minden kutya a Központi Kutanyilvántartásba Szász-Anhaltban kerül bejegyzésre

Ordnungsamt, 2 emelet (Obergeschoss)
Große Burgstr. 1 / Klosterstraße 2, 06667 Weißenfels
Tel: +49 (0)3443. 370-371

Munkaügyi központ Weissenfels

A Munkaügyi Központ felelős a juttatások biztosításáért és az elhelyezkedésért. álláskereső után Második Könyv Társadalombiztosítási törvénykönyv II. (SGB II) felelős. Egy időben a Jobcenter elérhetőségei megfelelő jelentkezőket regisztrál a munkáltatók számára.

Friedrichstraße 2, 06667 Weißenfels
Tel: +49 (0)3443. 3394-499

Migrációs Ügynökség Naumburg (Migrationsagentur Naumburg)

A Migrációs Ügynökség a Burgenlandkreis van egy hivatalos intézmény. A migránsok egy épületben megtalálhatják a különböző irodák összes elérhetőségét.

Schönburger Straße 41, 06618 Naumburg
Tel: +49 (0)3445. 732-444,
E-Mail: integration.migrationsagentur@blk.de

Női menedékhely ban Weissenfels (Frauenhaus in Weißenfels)

A családon belüli erőszak áldozata lett nő bejelentést tett az alkalmazottak által telefon vagy felett a Rendőrség, Hatóságok vagy más tanácsadó testületek.

Tel: +49 (0)3443. 802-647 vagy mobil +49 (0)171. 540 48 44
E-Mail: www.frauenhaus-weissenfels.de

Terhességi tanácsadó központ (Schwangerschaftsberatungsstelle)

A Német Vöröskereszt által kínált terhességi tanácsadási szolgáltatások azoknak szólnak, akik a maguk alapvetően kérik, Terhesség, családtervezés és szexuális nevelés. Akik tanácsot kérnek, minden nehéz személyes kérdések esetén a tanácsadó központ munkatársait titoktartás köti.

Leopold-Kell-Str. 27, 06667 Weißenfels
Tel: +49 (0)3443. 39 37-25 vagy mobil: +49 (0)173. 290 70 61

Többgenerációs ház (Mehrgenerationenhaus)

A többgenerációs házak a találkozások helyszínei. Természetes különböző emberek cseréjére és elkötelezettségére épülnek. A többgenerációs házak mindenki számára nyitottak – kortól és háttértől függetlenül. Mindenkit szívesen látnak. A generációk közötti megközelítés adja a házak nevét, és ez az egyedi értékük: a fiatalok segítik az idősebbeket, és fordítva.
Südring 118 vagy Leopold-Kell-Straße 27
Tel: +49 (0)3443. 339-7710

4. Címtár Város Weissenfels a Saale mellett

(Adressverzeichnis der Stadt Weißenfels an der Saale)

Jogosítvány iroda Weissenfels

(Führerscheinstelle Weißenfels)

A Weißenfels-i Jogosítványügyi Hivatal felelősségi körébe tartozik minden, ami a közúti forgalomban való részvételhez kapcsolódik. Ez azt jelenti, hogy a vezetői engedélyek első kiadásáért, újrakiadásáért vagy megújításáért felelős hatóság.

Am Stadtpark 6, 06667 Weißenfels
Tel: +49 (0)3443. 372-136, -137
E-Mail: strassenverkehrsamt@blk.de

Gépjármű regisztráció vagy átjelentések

(Kraftfahrzeug zulassen oder ummelden)

Anyakönyvi iroda telefonszáma: +49 (0)3443. 372-231
Jogosítvány iroda tel: +49 (0)3443. 731-507
E-Mail: strassenverkehrsamt@blk.de

Németország szükséges egy Címváltozás vagy Engedély a gépjármű esetében a következő esetekben:

1. Lakhelyváltoztatás: Ha ön a lakóhelyről egy másik kerületbe vagy városba költözik, újra kell regisztrálnia a járművét.
2. Tulajdonosváltás: Tulajdonosváltás esetén, például az eladás vagy az adomány egy jármű, akkor a forgalmi engedély módosítása szükséges.
3. Változás a Járműadatokban: Ha ön Változásokat hajt végre a járművön, például átalakítást vagy módosítást, amelyek befolyásolják a jármű adatait, azt is újra kell regisztrálni.
4. Új regisztráció: Ha ön egy új járművet szerez be szükséges a Regisztrációs irodába nyilvántartásba venni.
5. Újra nyilvántartásba vétel: Ha egy járművet töröltek a nyilvántartásból, és újra üzembe helyezik, akkor újra nyilvántartásba kell venni.

Azt van fontos, ez Változások azonnal elkészíteni, a jogi következmények és az esetleges bírságok elkerülése érdekében.

További információkért kérjük, olvassa el a 9. pontot. Járási hivatal Burgenlandi járás, fiókiroda Weissenfels.

Ügynökség a Munkáért Weissenfels

(Agentur für Arbeit Weißenfels)

Szolgáltatások ügynökség a Munkáért:

- Álláskeresés & Munkanélküli regisztráció
- szakmai fejlődés
- Karriertanácsadás & Tanulószerződéses gyakorlatot keresek
- szakmai rehabilitáció

Promenade 19, 06667 Weißenfels
Tel: +49 (0)3443. 385-191
E-Mail: www.arbeitsagentur.de

Nyitvatartási idő (Öffnungszeiten)

Hétfő: 07:30 - 12:00 órákor
Kedd: 07:30 - 12:00 Óra
Szerda: 07:30 - 12:00 Óra
Csütörtök: 07:30 - 12:00 és 13:00 - 18:00 Óra
Péntek: 07:30 - 12:00 Óra

Integrációs kurzus és nyelvtanfolyamok

(Integrationskurs und Sprachkurse)

Kerületi felnőttképzési központ (Kreisvolkshochschule)
Promenade 37, 06667 Weißenfels
Tel: +49 (0)3443. 39-520
E-Mail: vhs-burgenlandkreis.de

Villany, Víz, Gáz, Regisztráljon távfűtésre

(Strom, Wasser, Gas, Fernwärme anmelden)

Önkormányzati közművek (Stadtwerke Weißenfels GmbH)
Südring 120, 06667 Weißenfels
Tel: +49 (0)3443. 38-90
E-Mail: www.stadtwerke-wsf.de

4. Címtár Város Weissenfels a Saale mellett

(Adressverzeichnis der Stadt Weißenfels an der Saale)

Hulladékkezelés

(Abfallentsorgung)

A háztartásokból származó hulladékon kívül nagyobb vagy veszélyes hulladékokat is le lehet adni az újrahasznosítói központban (pl. régi bútorok, festékek és lakkok).

Újrahasznosítói központ a AW SAS- AöR

Markwerbener Straße 24, 06667 Weißenfels

Tel: +49 (0)3443. 279-037

Műsorközvetítés és tv nyilvántartás

(Rundfunk und Fernsehen anmelden)

A műsorközvetítés díjat a közszolgálati műsorközvetít finanszírozására használják fel. Műsor cégek. ARD ZDF Deutschlandradio Contribution Service.

Kantstr. 71-73, 04275 Leipzig,

Tel: +49 (0)341. 3000

E-Mail: zuschauerservice@mdr.de

Elektronikus Jövedelemadó-kártya, Naumburgi adóhivatal

(Elektronische Lohnsteuerkarte, Finanzamt Naumburg)

A bérszámfejtési adó kiszámításához a munkáltatónak bizonyos információkra van szüksége (adóosztály, gyermekgondozási kedvezmények száma, adókedvezmények).

Ezeket az információkat egy adóhatósági adatbázisban tárolják, és elektronikusan továbbítják a munkáltatónak a bérszámfejtési adó levonása céljából.

Oststr. 26/26a, 06618 Naumburg

Tel: +49 (0)3445. 23-80

Német posta

(Deutsche Post)

Max-Planck-Straße 3, 06667 Weißenfels

Merseburger Straße 135, 06667 Weißenfels

Beuditzstraße 93, 06667 Weißenfels

Drei Wege 5, 06667 Weißenfels

5. Napköziotthonok Weissenfelsben

(Kindertagesstätten in Weißenfels)

Minden gyermeknek törvényes joga van ahhoz, hogy helyet kapjon egy gyermekfelügyeleti intézményben (napközi otthon). Bejelentés a gyermeknek a napközi otthonba. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot közvetlenül az illetékes napközivel. A gyermekfelügyelet díjköteles. További információért a napköziotthonban vagy a városi közigazgatás napközi/iskolai osztályán lehet érdeklődni.

Napköziotthonok	Cím	Telefonszám
Kita Anne Frank	Kükenthalstraße 4 06667 Weißenfels	+49 (0)3443.208999
Integrative Kita Kleeblatt	Müllnerstraße 22 06667 Weißenfels	+49 (0)3443.33835311
Kita Haus unserer Kinder	Große Deichstraße 20 06667 Weißenfels	+49 (0)3443.303742
Integrative Kita Kunterbunte Kinderträume	Beuditzstraße 14 06667 Weißenfels	+49 (0)3443.3353020
Kneipp®-Kita Knirpsenland	Otto-Schlag-Str. 30 06667 Weißenfels	+49 (0)3443.302437
Kita Südstadtknirpse	Südring 118 06667 Weißenfels	+49 (0)3443.3397722
Integrative Kita Kunterbunt	Lindenweg 2-7 06667 Weißenfels	+49 (0)3443.33334341
Integrative Kita Kunterbundes Kinderhaus	Erich-Weinert-Straße 18a 06667 Weißenfels	+49 (0)3443.801000
Kita Mischka	Kirchbergstraße 10 06667 Weißenfels OT Langendorf	+49 (0)3443.237895
Kita Strohbar	Ahornweg 32 06667 Weißenfels OT Leißling	+49 (0)3443.802211
Kita Zwergenstübchen	Markwerbener Anger 02 06667 Weißenfels OT Markwerben	+49 (0)3443.802955



5. Napköziotthonok Weissenfelsben

(Kindertagesstätten in Weißenfels)

Napköziotthonok	Cím	Telefonszám
Kita Sonnenkäfer	Markröhlitzer Straße 33 06667 Weißenfels OT Uichteritz	+49 (0)3443.279889
Kita An der Mühle	Reichardtswerbener Straße 24d 06667 Weißenfels OT Tagewerben	+49 (0)3443.3336373
Kita Kleine Riesen	Weinstraße 27 06667 Weißenfels OT Burgwerben	+49 (0)3443.207850
Kita Zwergenhaus am Park	Ernst-Thälmann-Straße 09 06688 Weißenfels OT Schkortleben	+49 (0)34446.20930
Kita Haus Sonnenschein	Ellern 26 06688 Weißenfels OT Großkorbetha	+49 (0)34446.20335
Kita Glashütte	Glashüttenweg 02 06688 Weißenfels OT Wengelsdorf	+49 (0)34446.20455



5. Iskola utáni felügyelet Weissenfelsben

(Horte in Weißenfels)

Minden iskolásnak Joga van Iskola utáni napközire. A gyermeke Bejelentéséhez az Iskola utáni felügyelettel kapcsolatban kérjük, vegye fel a kapcsolatot közvetlenül az illetékes intézménnyel. A felügyelet díjköteles.

További információért forduljon az intézményhez vagy a városvezetés Napközi/Iskolák Osztályához.

Napközire-Iskola utáni Felügyelet Cím Telefonszám

Hort Herder-Grundschule	Nordstraße 34 06667 Weißenfels	+49 (0)3443.3398273
Hort integrative Kita Kleeblatt	Müllnerstraße 22 06667 Weißenfels	+49 (0)3443.33835311
Hort Bergschule-Grundschule	Karl-Liebknecht-Straße 6, 06667 Weißenfels	+49 (0)3443.238233
Hort integrative Kita Kunterbunt	Lindenweg 2-7 06667 Weißenfels	+49 (0)3443.33334341
Hort integrative Kita Kunterbuntes Kinderhaus	Erich-Weinert-Straße 18a, 06667 Weißenfels	+49 (0)3443.801000
Hort Grundschule Langendorf	Schulweg 9a Weißenfels OT Langendorf	+49 (0)3443.2390234
Hort Grundschule Leißling	Bahnhofstr. 7 Weißenfels OT Leißling	+49 (0)3443.804855
Hort Adam-Ries-Grundschule Uichteritz	Markröhlitzer Str. 33a Weißenfels OT Uichteritz	+49 (0)3443.237218
Hort Grundschule Tagewerben- Reichardts- werben	An der Mühle 1 Weißenfels OT Tagewerben	+49 (0)3443.3399207
Hort Großkorbetha	Friedensstr. 15 Weißenfels OT Großkorbetha	+49 (0)34446.33942
Hort Freie Evangelische Grundschule	Weinstraße 38 Weißenfels OT Burgwerben	+49 (0)3443.441562

6. Iskolák Weissenfelsben

(Schulen in Weißenfels)

A Kötelező iskolai látogatás kezdődik, ha a gyermek a 30. júniusig betöltötte a hatéves kort. Burgenland területben a tankötelezettség főszabály szerint annak a tanévnek a végéig tart, amelyben a gyermek betölti a 18. életévét.

Iskolák	Cím	Telefonszám
Albert-Einstein-Grundschule	Kirschweg 86 06667 Weißenfels	+49 (0)3443.801178
Bergschule-Grundschule	Karl-Liebnecht-Straße 6 06667 Weißenfels	+49 (0)3443.305184
Herder-Grundschule	Nordstraße 34 06667 Weißenfels	+49 (0)3443.333831
Grundschule Langendorf	Schulweg 9a Weißenfels OT Langendorf	+49 (0)3443.801028
Grundschule Leißling	Bahnhofstr. 7 in Leißling	+49 (0)3443.804036
Adam-Ries-Grundschule Uichteritz	Markröhlitzer Str. 33a Weißenfels OT Uichteritz	+49 (0)3443.279555
Grundschule Tagewerben-Reichardtswerben	An der Mühle 1 Weißenfels OT Tagewerben	+49 (0)3443.279428
Grundschule Großkorbetha	Friedensstr. 15 Weißenfels OT Großkorbetha	+49 (0)3443.20427
Freie Evangelische Grundschule	Weinstraße 38 Weißenfels OT Burgwerben	+49 (0)3443.441562
Goethe-Gymnasium	Am Kloster 4 Weißenfels	+49 (0)3443.303278
Neustadtschule-Sekundarschule	Novalisstraße 11 Weißenfels	+49 (0)3443.205036



6. Iskolák Weissenfelsben

(Schulen in Weißenfels)

Iskolák	Cím	Telefonszám
Beuditzschule-Sekundarschule	Beuditzstraße 41 Weißenfels	+49 (0)3443.302769
Ökoweg-Sekundarschule	Kugelbergring 32 06667 Weißenfels	+49 (0)3443.303135
Freies Gymnasium und Sekundarschule PAS Großkorbetha	Merseburger Straße 3a Weißenfels OT Großkorbetha	+49 (0)3444.620215
Förderschule Pestalozzi	Johannes-R.-Becher-Straße 17 Weißenfels	+49 (0)3443.801004
Förderschule Schlossgartenschule	Alte Leipziger Straße 21 Weißenfels	+49 (0)3443.237035
Förderschule Christophorusschule CJD	Südring 129 Weißenfels	+49 (0)3443.3387913



7. Tájékoztató és Tanácsadás

(Orientierung und Beratung in Weißenfels)

Integrált Alkalmazás

a burgenlandi régió életével kapcsolatos legfontosabb információkat tartalmazza. A legfontosabb címeket és elérhetőségeket (orvosi rendelők, iskolák, hatóságok, tanácsadó központok stb.), valamint gyakorlati tippeket a lakhatással, egészséggel, munkával, iskolával, szabadidővel és sok mással kapcsolatban az InteGreat oldalon találja!



Fontos Kapcsolattartási pontok

(Wichtige Anlaufstellen)

Problémák vagy Bármilyen kérdés esetén kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi tanácsadókkal:

Neustadbüro- Újvárosi iroda Weissenfels

A Hivatal a Neumarkt 6 címen találja. Kapcsolattartási pont Weißenfels város minden polgára részére. A várossal és a kerülettel kapcsolatos mindennapi élettel kapcsolatos minden kérdéssel, ötlettel és javaslattal a városi alkalmazottak várják.

Neumarkt 6, 06667 Weißenfels
Tel: +49 (0)3443 . 820 9720
E-Mail: stadtteilbuero@weissenfels.de

Burgenlandi Kerületi Migrációs Ügynökség integráció

(Burgenländische Migrationsagentur für Integration)

Célcsoport: Minden Migráns, aki Weißenfelsben él státusztól függetlenül.

Neumarkt 6, 06667 Weißenfels vagy
Saalstraße 40, 06667 Weißenfels
Tel: +49 (0)3443. 372 705 vagy +49 (0)3443. 372 704
E-Mail: integration.migrationsagentur@blk.de

Caritas Burgenlandkreis

Célcsoport: Migránsok, akik a 27 életévét betöltötték és Lakcímmel rendelkeznek.

Novalisstraße 4, 06667 Weißenfels
Tel: +49 (0)151. 240 708 30

BBI Oktatási és Tanácsadó Intézet GmbH

(BBI- Bildungs- und Beratungsinstitut GmbH)

Minden Migráns független életkortól, és állapottól.

Saalstraße 16, 06667 Weißenfels
Tel: +49 (0)3443. 338 12 79



7. Tájékoztató és Tanácsadás

(Orientierung und Beratung in Weißenfels)

Munka és BemA Életügyi Minisztérium

(Arbeit und Leben Fachstelle BemA)

Célcsoport: EU-s migránsok

Téma: Munkajog (többnyelvű Tanács)

Tel: +49 (0)159. 0131 3338

Tel: +49 (0)159. 0138 5701

Nemzetközi Szövetségi kormány

(Internationaler Bund)

Célcsoport: Fiatal migránsok 27-ik életkorig

Nikolaistraße 38, 06667 Weißenfels

Tel: +49 (0)3443. 3935 28 vagy

+49 (0)160. 938 432 25 vagy

+49 (0)171. 551 0343

Üdvözlőjük központ Szász-Anhalt

(Welcome Center Sachsen-Anhalt)

A Központ Szász-Anhalt tartomány központi kapcsolattartó és tanácsadó központja a más tartományokból vagy más országokból költöző szakképzett munkavállalókat üdvözlő.

Azon Személyeket-akik rész- vagy teljes munkaidőben aktívak a bevándorlók munkaerőpiaci integrációjának területén.

Tel: +49 (0)345. 68205 702 vagy +49 (0)152. 020 380 06

E-Mail: reissman@fachkraft-im-fokus.de

EU Esélyegyenlőségi Testület

(EU-Gleichbehandlungsstelle)

Az alábbi linken tájékozódhat a fontos **családi****juttatásokról**, amelyeket alkalmazottként igénybe vehet.

Németországban.

Az egyszerű nyelven írt ismertető videók első áttekintést nyújtanak, a vonatkozó követelmények, és a vonatkozó jogszabályok hatálya.



<https://www.eu-gleichbehandlungsstelle.de/eugs-de/eu-buerger/infothek/familie-und-kinder>

Szász-Anhalt Külügyi Szövetség (AGSA), EUmigra állami projekt (Ausländergesellschaft Sachsen-Anhalt (AGSA), Landesprojekt EUmigra)

Az EUmigra közzétett egy tájékoztató útmutatót **az uniós polgárok számára Szász-Anhaltban található „EU Útmutató”**. Ebben megtalál minden önnek fontos információt a Munkához és az élethez 6 nyelven.

Az EU-útmutató az AGSA **EUmigra webalkalmazásaként** is elérhető.

**EUMIGRA**
FACH- UND SERVICESTELLE
EU-MIGRATION
SACHSEN-ANHALT

<https://www.eumigra.de/eu-wegweiser-2.html>



8. Fordítóirodák

(Übersetzungsbüros)

Kosko Nyelvi Szolgáltatás

minden Nyelven

Ritterhauspassage
medenceirodák, Bejárat 3 (Poolbüros, Aufgang 3),
Leipziger Straße 91
06108 Halle (Saale)
Tel.: +49 (0)345. 512 62 68 (Nap & Éjszaka)
E-Mail: info@kosko.de

Peggy Plötz- Steger

Okleveles fordító és tolmács az angol nyelvhez

Dr. Voigt-Str. 6-8
06686 Lützen
Tel.: +49 (0)344. 4490579 vagy +49(0)174. 1854188

Intertext

Niederlassung Halle
Oleariusstr. 11
06108 Halle(Saale)
Tel.: +49 (0)345. 2025796 vagy 70 vagy 71
halle@intertext.de

Inter.Connect

Otto-Schill-Str. 7
04109 Leipzig
Tel.: +49 (0)341 . 877 35 85

Anke Pfauter

**Okleveles fordító és tolmács lengyel és
orosz nyelvekhez**

Roßbacher Str.31
06667 Weißenfels
Tel.: +49 (0)3443. 208829
anke.pfauter@t-online.de

Érkezés Weißenfelsbe: Autók külföldi rendszámokkal (Autos mit ausländischen Kennzeichen)

9. Autók külföldi rendszámokkal

(Autos mit ausländischen Kennzeichen)

Áthelyezés után Németország: Jelentse be a Járművét Németországba!

Ha ön Külföldről, Németországba költözik, kérem ne feledje:

A Normál esetben Önnek a Járművét Németországban nyilvántartásba kell venni. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot az illetékes Gépjármű hivattal az Ön városában vagy megyéjében.

Ha az ön lakóhely e Németországban van bejelentve, ezáltal változik a gépjármű helye is. Ezért a gépjármű-nyilvántartási rendelet értelmében köteles regisztrálni a járműveit Németországban. Vele teljesíti ön a bejelentési kötelezettségét is, Vám, -gépjárműadó fizetési, illetve Járműadatok közvetlen, továbbítani kell az illetékes fő vámhivatalhoz.

A külföldi rendszámú járművek használata általában adóköteles a Németországba költözés után. Ha a közúti közlekedésben végzett vámellenőrzés során kiderül, hogy nem teljesítette kötelezettségeit, a gépjárműadót az ellenőrzést követően haladéktalanul meg kell fizetnie. Ezenkívül, adott esetben az adójogi következményeket, és bírságokat. Amennyiben ön Járművét Németországban nem regisztrálja, és nem fizetik meg az esedékes gépjárműadót, akkor csak műszaki vizsgáztatás után állhat forgalomba, de akkor is a befizetéseket meg kell tenni.

Sürgős tanácsunk: Kerülje el a problémákat. A Németországi Szövetségi Köztársaságba költözés után azonnal regisztráltassa gépjárművét a forgalmi engedélyezési hivatalban.

Központi információs szolgálat gépjárműadó

Tel.: +49 (0)351. 448 34 550
E-Mail: info.kraftst@zoll.de

Hétfő – péntek 8:00 – 17:00 óra

Weißenfels Burgenlandkreis járműnyilvántartási hivatal – kirendeltség

Am Stadtpark 6
06667 Weißenfels



10. Fontos Megjegyzések általános Rendszabályok

(Hinweise zu allgemeinen Ordnungsregeln)

Hulladékvalogatás / terjedelmes hulladék

(Mülltrennung / Sperrmüll)

A szemeteskukába nem való nagyméretű háztartási cikkeket nagyméretű hulladéknak tekintik. a terjedelmes hulladék be kell jelenteni a következő Telefonszámon:

+49 (0)344. 452 23 41 vagy online alatt: **www.awsas.de** bejelentetté válik.

telefon Ügyfélfogadási idő:

Kedd: 09:00 – 12:00 és délután 1:30-kor – 17:30 Óra

Csütörtökönként: 09:00 – 12:00 és 13:00 – 15:30 Óra

A nagyméretű hulladékot ezt követően rendezett módon kell elhelyezni a bejárati ajtó elé a megbeszélt gyűjtési napon reggel 6:00 óráig.

Tárgyashulladék legkorábban 18:00 óra -után, Előző nap ki kell helyezni az utcára.

Tárgyas hulladék (Sperrmüll)

Pamlag, Matrac, Szőnyeg, Lámpa, Bőrönd, Szék, Gardrób, Ágy, asztal, polcok

Elektronikus eszközök

(Elektronikgeräte)

Mosógép, Számítógép, TV, Porszívó, Rádió stb. vannak is hogy Felvétel regisztrálni és elküldítve a nagyméretű hulladéktól.

Üveg (Glas)

Befőttesüvegek, üvegek, borosüvegek, likőrösüvegek az Üvegtartályhoz tartozik, amit különböző nyilvános helyeken talál Weißenfelsben. Az Üveg fehér, barna és zöld üvegszínekre oszlik.

Veszélyes Hulladék (Gefährliche Abfälle)

Mert a Környezetre veszélyes Hulladékok, mint Festék, Színek, lakkok, A használt olajat és akkumulátorokat az újrahasznosító központba lehet leadni. Kicsi Elemek (például. mert Eszközök Hogyan Rádió) A szupermarketek gyűjtőládákat is elfogadnak.

Újrahasznosító központ

(Wertstoffhof)

A hulladékot, nagyméretű hulladékot, elektronikai eszközöket, üveget, építőanyagokat, régi gumiabroncsokat és veszélyes hulladékot közvetlenül itt lehet leadni. Egyrésze a leadott mennyiségnek Díjmentes lehetséges.

Nyitvatartási Idő

(Öffnungszeiten):

Mon, Wed, Thu, Fri: 10:00 – 17:30 Óra

Saturday: 09:00 – 15:00 Óra

Tue, Sun: zárva

Markworbener Straße 24, 06667 Weißenfels

Tel.: +49 (0)3443. 279 037

A régi ruhák eldobásához kérjük, használja a régi ruhák elhelyezésére szolgáló konténereket. vagy adja le az újrahasznosító központban. A használsruha konténernél, és üveg konténereknél tilos más hulladékként lerakni, kidobni!

A nyugalom megzavarása, és csendháborítás

(Ruhestörender Lärm)

A zaj káros az emberi egészségre. Ezért a szükségtelen zajt elvileg kerülni kell. A Pihenőidőben, bármilyen Zaj okozása elkerülendő. A zaj jelentése különösen hangos Zene és a Motoros kéziszerszámok használata.

Bárki, aki a nyugalmat megzavarja, vagy csendháborítást követ el, törvénytelen és akár 5000 eurós pénzbírsággal is sújtható.

Kerülni kell a csendháborítást ezen időszakban:

- vasárnapokon és Ünnepnapiokon egész nap
- napközben 20:00 Órától - 07:00 Óráig (Éjszakai pihenés)
- lakóövezetekben továbbá 13:00 Órától - 15:00 Óráig (ebédszünet)

Mi kérjük Önöket ezen Dolgokat figyelembe venni, egy szabálysértés mindig Bírsággal büntethetővé válik.



10. Fontos Megjegyzések általános Rendszabályok

(Hinweise zu allgemeinen Ordnungsregeln)

Takarítási idők

(Kehrzeiten)

Weißenfels utcáinak tisztán tartása érdekében az utcaseprő minden héten végig járja az utcákat. Az utcától függően bizonyos időszakokban Tilos a megállás.

Ez azt jelenti, Autók részére ezen időszakban, Tilos megállni azon a szakaszon, Ellenkező esetben bírságot szabnak ki.

Ismételt szabálysértés esetén a szabálytalanul parkoló autókat is elszállítják.



közlekedési táblák alapján megtudhatod, hogy mely napokon és mikor tilos megállni az utcádon.

Kutyák

(Hunde)

Minden kutyát a városba költözés után azonnal regisztrálni kell és egy chippel megjelölni. Ezen felül kötelező a kutyabiztosítás.

A kutyák mindig megkötve pórázon kell tartani. A kutyaürüléket azonnal el kell távolítani. Ehhez a kutya tulajdonosoknak mindig maguknál kell tartaniuk egy tárolóedényt (táskát).

Rövid távú parkolás

(Kurzzeitparken)

Weißenfels számos parkolójában az egész napos Parkolás tiltott. Ön felismeri a Közlekedési táblát, amelyeken az áll: „parkolótárcsával”.

Ezek a parkolóhelyeken a behelyezett parkolókoronggal csak addig lehet leparkolni, amíg a kihelyezett táblán látható. Állítsa be az érkezési időt a parkolótárcsán.

A Parkolásnál, parkolókorong nélkül, vagy lejárt Parkolási idő után bírságot fognak kiszabni.

A Közúti forgalomban Nem engedélyezett járművek

Kijelentett vagy üzemben kívüli Autók nem tárolható közforgalmú területeken, parkolóokban vagy más helyszíneken. A jármű tulajdonosaként Ön felelős a jármű elszállításáért. Ha ezt elmulasztja, a járművet a hatóságok az Ön költségére elszállítják.

Lakóhelyváltás

(Wohnungswechsel)

Ha megváltoztatja a lakhelyét, a beköltözést követő két héten belül értesítenie kell az illetékes lakos-nyilvántartási hivatalt (Polgárhivatal, Große Burgstraße 1, Weißenfels). Jelentkezzen be a lakcímére, Ha nem tartja be ezt a határidőt, pénzbírsággal sújthatják. Ha visszatér hazájába, kérjük, törölje a regisztrációját a Polgári Hivatalban, a Große Burgstraße 1. szám alatt.

Bevásárlókocsi

(Einkaufswagen)

Az élelmiszerboltok bevásárlókocsisait nem szabad haza vinni! Kérjük, Bevásárlás után helyezze vissza az Átvételi ponthoz az élelmiszerüzletnél.



Mi kérjük ezekre a Dolgokra odafigyelni, szabálysértés esetén mindig Bírságokra lehet számítani.

11. Szabadidő és Közösség

(Freizeit und Community)

Kastély Neu-Augustusburg

(Schloss Neu-Augustusburg)

Kezdje városnézését a Neu-Augustusburg várában. A nemzetközileg elismert Cipőműzeum mellett más kiállítások is betekintést nyújtanak a város történelmébe és hercegi rezidencia korába.

A kora barokk Szent Trinitatis vártemplom az egyik legszebb a maga nemében. Egészen Közép-Németország. Ő tanúskodik még mindig ma is a királyi palota egykori pompájáról. Története szorosan összefonódik olyan zenészekkel, mint Georg Friedrich Händel és Johann Sebastian Bach. Így fedezték fel a fiatal Händel tehetségét a templom orgonájánál.

Zeitzer Straße 4, 06667 Weißenfels

Tel: +49 (0)3443. 370 400

E-Mail: museum@weissenfels.de

www.museum-weissenfels.de

Őrház / Gusztáv Adolf emlékmű

(Gustav-Adolf-Gedenkstätte)

A vár lábánál található a Geleitshaus / Gustav Adolf emlékmű. A Geleitshaus 1552-ben építették lakóépületként, és rövid idővel később a választókirályi iroda. A svéd Gusztáv király halála után II. Adolf 1632 novemberében elhunyt a Lützeni csatában, az ő holttestét a ház Erkel-szobájában boncolták fel. A kiállítás betekintést nyújt a 16. századi eseményekre, ami a harmincéves háború kitöréséhez vezetett, és annak vallásháborús dimenziójára

Große Burgstraße 22, 06667 Weißenfels

Tel: +49 (0)3443. 333 521

E-Mail: hallo@geleitshaus.com

www.geleitshaus.com

Heinrich Schütz-ház

(Heinrich Schütz House)

A Geleitshaus-tól csak egy rövid sétára található a Heinrich Schütz-ház. Schützt tartják az első "német" zeneszerzőnek, a 17. Századi európai Rangsorban. Egykori otthonában a látogatók megismerkedhetnek a szász udvari karmester életével és lenyűgöző zenéjével.

Novalis -emlékmű

(Novalis-Gedenkstätte)

A Novalis-emlékmű a költő életművéről mesél. A Kék Virágot, a korai romantika szimbólumát Novalis alkotta meg. A jelentős korai romantikus költő 1786-tól korai haláláig élt, meghalt 1801 Weissenfelsben.

Jelentős életét és munkásságát mutatja be ez a nemzetközileg elismert kiállítás és emlékhely.

Klosterstraße 24, 06667 Weißenfels

Tel: +49 (0)3443. 234 531

E-Mail: lit_novalis@gmx.de

www.novalis-weissenfels.de

11. Szabadidő és Közösség

(Freizeit und Community)

Több Címek a Szabadidőt a családdal eltölteni Weißenfelsben:

**Minden időjárási körülmények között használható
szánkópálya Weissenfels**

(Allwetterrodelbahn Weißenfels)

Güldene Hufe 10, 06667 Weißenfels

Kerékpár- & Hajókölcsonzés

(Fahrrad- & Bootsverleih)

Dammstraße 1, 06667 Weißenfels

szabadtéri medence Weissenfels

(Freibad Weißenfels)

Kastanienweg 1, 06667 Weißenfels

Weissenfelsi Hazai Természetkert

(Heimatnaturgarten Weißenfels)

Langendorfer Straße 33, 06667 Weißenfels

Bevásárlás

(Einkaufen)

Weißenfels belvárosában számos árus kínálja portékáját.

Látogassa meg az **innenstadt-weissenfels.de weboldalt**,
minden szolgáltatót rögzítenek.

A heti piac a Városközpontban, Kedden és csütörtökön
8:00-14:00, valamint szombatonként 8:00-12:00 között.

További Info – Integreat.app.de tapasztalat.

<https://integreat.app/burgenlandkreis/de>



A HULLADÉK MEGFELELŐ SZÉTVÁLASZTÁSA.



FEKETE KUKA

Maradék hulladék (nem újrahasznosítható hulladék), pl:

- ▶ Utcaseprő hulladék
- ▶ Egyszer használatos pelenkák és higiéniai termékek
- ▶ Kerámia, porcellán
- ▶ Cigarettaszikkák
- ▶ Porszívósák
- ▶ Szakadt ruhák/cipők
- ▶ Macska és kisállat alom
- ▶ Ivópoharak
- ▶ Hideghamu
- ▶ Gyermekjátékok
- ▶ CD-k/DVD-k
- ▶ Háztartási tálak és edények
- ▶ Lejárt gyógyszerek
- ▶ szennyezett vagy bevonatos papír
- ▶ Tollak
- ▶ Tapéta
- ▶ Tükör és ablaküveg kis mennyiségben

SÁRGA KUKA

Üres kereskedelmi csomagolás, pl:

- ▶ Joghurtpoharak
- ▶ Tusfürdős flakonok
- ▶ Mosó- és tisztítószeres flakonok
- ▶ Műanyag zacskók
- ▶ Műanyag tálcák és fóliák
- ▶ élelmiszerek számára
- ▶ Műanyag fedél
- ▶ Műanyag italos palackok (betétdíj nélkül)
- ▶ Italos dobozok (tej, gyümölcslé)
- ▶ Konzervek
- ▶ Vaj fólia
- ▶ Alumínium fedél
- ▶ Vákuumsomagolás
- ▶ Menu készítmény tálcák

BARNA KUKA

Komposztálható organikus hulladékok, pl:

- ▶ Gyümölcs- és zöldség hulladék
- ▶ Élelmiszer- és konyhai hulladék (pl. hús- és halhulladék, lejárt pékáru)
- ▶ Tojáshéj
- ▶ Kávé- és teafilterek
- ▶ Fűnyesedék
- ▶ Ágvágás
- ▶ Virágok (kötődőrot nélkül)
- ▶ Falevelek
- ▶ Kezeletlen fűreszpor

KÉK KUKA

Papír, papír csomagolóanyag, karton, pl:

- ▶ Újságok
- ▶ Magazinok
- ▶ Promóciós irodalom
- ▶ Katalógusok
- ▶ Brosúrák
- ▶ Gyakorlófüzetek
- ▶ Könyvek
- ▶ Papírzacskók
- ▶ Karton dobozok
- ▶ Pralines dobozok
- ▶ Üres élelmiszer-csomagolás
- ▶ Üres gyógyszer-csomagolás

ÜVEGKONTÉNER

Üres üvegből készült kereskedelmi csomagolás, pl:

- ▶ Lekváros üvegek
- ▶ Gyümölcs-, zöldség-, hús- és kolbász-termékek konzervesüvegei
- ▶ Üres gyógyszeres üvegek
- ▶ Üres parfümös üvegek
- ▶ Italos palackok (betétdíj nélkül): Boros, gyümölcsleves, tejcs palackok

Az üveg színei szerint szétválasztva: **fehér, barna és zöld**

Fekete kuka



Sárga kuka



Barna kuka



Kék kuka

